

МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И
ИНОВАЦИЙ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

ТАШКЕНТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ ИМЕНИ АЛИШЕРА НАВОИ



Ректор

28

Ш.Сирохиддинов

08 20 23 года

Зарегистрировано: №

_____ 20 _____ года

* Учебная программа дисциплины
“ПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ ПОДХОД К ПРЕПОДАВАНИЮ
ЯЗЫКА”

Область знаний:	100 000 – Образование
Область образования:	110 000 – Образование
Специальность магистратуры:	70111601 – Узбекский язык в иноязычных группах

Семестры	Название дисциплины	Код дисциплины TTPY2105	Тип дисциплины выборочная	Язык обучения русский	Учебный год разработки			
					Учебные занятия (часы)		2023/2024	
			ECTS – Кредиты	Недельная учебная нагрузка	Всего	Лекции	Практические занятия	Самостоятельное обучение (часы)
1	Психолингвистический подход к преподаванию языка		5	4	60	20	40	90
	Всего:		5	4	60	20	40	90
								150

2	<p>I. Содержание учебной дисциплины</p> <p>Учебная дисциплина “Психолингвистический подход к преподаванию языка” входит в блок выборочных дисциплин в магистратуре. Освоение данной дисциплины является основой для последующего изучения обязательных дисциплин «Теория и практика коммуникации» и «Проблемы перевода в межкультурном общении» и пополняет знания, полученные по дисциплине «Язык и культура».</p> <p>Основная цель дисциплины – подготовить магистрантов к преподаванию узбекского языка в иноязычных группах учитывая психолингвистические основы изучения иностранного языка.</p> <p>Основными задачами учебной дисциплины являются сформировать и закрепить знания магистрантов о психолингвистических основах изучения языка; формировать у них теоретические знания о науке психолингвистике, истории ее возникновения, основных направлениях и школах, об онтогенезе речи, создании, понимании и осознании речи, возрастные психолингвистические особенности речи учащихся; уметь на научной основе оценивать языковые навыки и психолингвистические особенности учащегося и обеспечивать эффективность процесса овладения языком на этой основе.</p> <p>II. Основная теоретическая часть (лекционные занятия)</p> <p><i>Теоретическая часть состоит из следующих тем:</i></p> <p>Тема 1. Введение в курс. Объект и предмет дисциплины «Психолингвистический подход к преподаванию языка».</p>
---	---

Психолингвистика как самостоятельная интегративная наука о речевой деятельности. Объект и предмет психолингвистики. Описание концепции психолингвистики. Возникновение психолингвистики. Связь психолингвистики с другими науками. Разделы психолингвистики. Язык – речь – речевая деятельность.

**Тема 2. Становление и развитие науки психолингвистика.
Отличие психолингвистического подхода от других подходов к преподаванию языка.**

Исторические основы психолингвистики. Язык как продукт человеческой деятельности. Народный язык и культура. Понимание языка и мира. Психический компонент языка. Школы психолингвистики. Современное состояние психолингвистики.

**Тема 3. Структура языка. Онтогенез речи.
Психолингвистические особенности речи учеников.**

Онтогенез речи. Язык животных в природе. «Говорящие» животные. Дикие дети. Овладение ребенком речью. Период перед речью. Приобретение звуковых форм. Соотношение формы и содержания. Активное увеличение словарного запаса. Изучение морфологии. Словотворчество ребенка. Приобретение синтаксиса. Изучение значения слов. Родной язык. Становление языкового мышления в онтогенезе.

**Тема 4. Психолингвистические аспекты речевого мышления.
Создание речи. Освоение родного языка.**

Язык и мышление. Внутренняя речь. Двойная деятельность головного мозга. Понятие интерязык. Особенности межъязыковой обработки в сознании человека. Внутреннее программирование. Внешняя речь. Создание речи. Речевые ошибки. Модели речевого производства. Языковая личность. Освоение родного языка.

Тема 5. Восприятие речи. Изучение языка и овладение языком. Изучение второго языка. Двуязычие.

Восприятие речи. Изучение языка и овладение языком. Изучение второго языка. Двуязычие.

**Тема 6. Кодирование и декодирование информации.
Понимание речи в процессе образования.**

Кодирование и декодирование информации. Понимание речи в процессе образования. Передатчик, сообщение, приёмник, канал, шум, помехи.

Тема 7. Методы оценки владения языком. Экспериментальная психолингвистика. Необходимость психолингвистической оценки процесса преподавания языка.

Методы оценки владения языком. Экспериментальная психолингвистика. Необходимость психолингвистической оценки процесса преподавания языка.

Тема 8. Ассоциативный метод в преподавании языка.

Ассоциативный метод. Оценка уровня владения вторым языком с помощью метода ассоциативного эксперимента. Ассоциативный метод как способ запоминания парадигматических отношений языка.

Тема 9. Текст как объект психолингвистики. Практические аспекты психолингвистики.

Текст как объект психолингвистики. Слово – выражение – текст. Типы текста. Включение текста в невербальную деятельность. Этапы создания текста. Гипертекст. Принятие текста. Рассказывает текст. Особенности текста. Дискурс. Классификация теорий дискурса. Современные методы анализа дискурса. Развитие устной и письменной речи учащихся с помощью текста.

Тема 10. Методы психолингвистического анализа речи учащихся. Теоретическое и практическое значение психолингвистического подхода к преподаванию языка.

Методы психолингвистического анализа речи учащихся. Психолингвистический подход к преподаванию узбекского языка в иноязычных группах. Методы психолингвистического анализа речи по методике Дж. Келли. Анализ содержания. Анализ намерений. Методология контент-анализа и интент-анализа. Аспекты языковых явлений. Лингвистическая способность.

III. Практические занятия

Темы, рекомендуемые для практических занятий:

1. Психолингвистика как самостоятельная интегративная наука о речевой деятельности.

2. Язык – речь – речевая деятельность в процессе преподавания языка.
3. Онтогенез речи учеников младших классов.
4. Онтогенез речи учеников старших классов.
5. Процессы кодирования и декодирования сообщения.
6. Психолингвистические модели создания речи и их место в преподавании языка.
7. Психолингвистические модели принятия речи и их место в преподавании языка.
8. Психолингвистические модели восприятия речи и их место в преподавании языка.
9. Роль чтения, слушания и письма в процессе преподавания языка.
10. Этапы освоения родного языка.
11. Проблемы, возникающие в процессе освоения родного языка.
12. Разница в освоении и изучении языка.
13. Естественный порядок в освоении грамматической структуры.
14. Мониторная гипотеза и её место в процессе преподавания языка.
15. Методы оценки владения языком.
16. Изучение и овладение вторым языком.
17. Роль родного языка в овладении вторым языком. Стратегии изучения второго языка.
18. Текст как объект психолингвистики и преподавания языка.
19. Экспериментальная психолингвистика и преподавание языка. Ассоциативный эксперимент.
20. Применение методов психолингвистического анализа речи в процессе преподавания языка.

IV. Самостоятельное образование и самостоятельная работа

Темы и задания, рекомендуемые для самостоятельных работ:

1. Язык – речь – речевая деятельность. Роль этих концептов в процессе преподавания языка.
2. Онтогенез речи. Овладение речью.
3. Психолингвистические аспекты речевого мышления. Внутренняя речь. Роль внутренней речи в процессе освоения и изучения языка.
4. Концепция «интерязык». Особенности языковой обработки в сознании человека.
5. Создание речи. Модели речевого производства.
6. Изучение языка и овладение языком. Овладение родным языком.
7. Изучение языка из языковой среды. Изучение второго языка. Двуязычие.
8. Роль родного языка в овладении вторым языком. Стратегии изучения второго языка. Преподавание узбекского как второго или иностранного языка.

	9. Слово – выражение – текст. Типы текста. Включение текста в невербальную деятельность.
3	<p>Результаты преподавания учебной дисциплины (формируемые компетенции)</p> <p>В результате освоения дисциплины магистрант должен:</p> <p>занять, представлять современную научную парадигму в области психолингвистики и преподавания языка, систему методологических принципов и методических приемов психолингвистического исследования; демонстрировать углубленные знания по дисциплине; знать о психолингвистических основах освоения, изучения языка; приобрести теоретические знания о науке психолингвистике, истории ее возникновения, основных направлениях и школах, об онтогенезе речи, создании, о понимании и осознании речи, о возрастных психолингвистических особенностях речи учащихся;</p> <p>уметь совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень; самостоятельно пополнять и критически оценивать теоретические и практические знания в сфере гуманитарных наук для собственных научных исследований; уметь самостоятельно обучаться новым методам исследования, и творчески перерабатывать научный и научно-производственный профиль своей профессиональной деятельности; уметь порождать новые идеи, адаптироваться к новым ситуациям, переоценивать накопленный опыт, анализировать свои возможности;</p> <p>владеть навыками самостоятельного исследования системы языка и основных закономерностей функционирования языка, организовать процесс преподавания языка на основе психолингвистического подхода, демонстрировать способность и готовность: применять полученные знания на практике.</p> <p>В результате освоения дисциплины формируются профессиональные компетенции как, способность различать проблемы освоения и изучения языка, повышение качества преподавания языка на основе психолингвистического подхода.</p>
4.	<p>Образовательные технологии и методы</p> <p>При проведении аудиторных занятий используются следующие образовательные технологии: <i>интерактивные лекции, лекции с использованием мультимедийных средств, технология исследовательского (проблемного) обучения, технология программированного обучения, технология проектного обучения, «портфолио», групповые дискуссии, деловые игры.</i></p> <p>На практических занятиях используются следующие методы: блиц-игра, диаграмма венн, метод ассесмент, метод ФСМУ (МППЗ), метод кейсов (кейс-стади, заданный метод), метод дискуссии, SWOT-анализ, тренинг, тест, работа в малых группах, самоконтроль и взаимоконтроль.</p>

5.	<p>5.1. Порядок получения магистрантами учебных кредитов</p> <p>Согласно Положению “О внедрении кредитно-модульной системы в образовательный процесс ВОУ” (пункты №15 и №30), утвержденному Постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан № 824 “О мерах по совершенствованию системы организации учебного процесса в высших образовательных учреждениях” от 31.12.2020 года, на дисциплину “Психолингвистический подход к преподаванию языка” выделено 5 учебных кредитов в 1-м семестре. Кредиты будут предоставлены магистранту, освоившему 150 часов учебной нагрузки, а также профессиональные компетенции с положительной оценкой в соответствии с порядком оценивания, установленным в силлабусе.</p> <p>Кредиты не будут выданы, если магистрант не сможет достичь указанных результатов обучения. Соответственно, для того чтобы накопить соответствующие кредиты по данной дисциплине, магистрант должен освоить определенную учебную нагрузку. Он должен полностью освоить теоретические и методологические знания по дисциплине, уметь правильно отражать результаты анализа, самостоятельно, рассуждать об изучаемых процессах, выполнить самостоятельную работу и сдать промежуточные формы контроля, а также итоговый контроль на положительную оценку.</p> <p>5.2. Порядок осуществления контроля и критерии оценки магистрантов.</p> <p>5.2.1. Промежуточный контроль проводится 1 раз в течение семестра в форме презентации. Промежуточный контроль оценивается по 5-балльной системе. За один правильно выполненный пункт присуждается 1 балл, т.е. за 5 правильных пунктов ставится оценка “5”.</p> <p><i>Критерии оценивания презентации для промежуточного контроля:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Содержание: работа демонстрирует глубокое понимание описываемых процессов и полностью завершена. 2. Научность: даны интересные дискуссионные материалы, грамотно используются научные факты. 3. Дизайн: логичный и очевидный. 4. Иллюстрации: хорошо подобранные, соответствующие и обогащающие содержание темы. 5. Грамотность: нужно выполнить работу грамотно, без лингвистических и орфографических ошибок. <p>При оценивании промежуточного контроля учитываются оценки магистранта, которые он получил на практических занятиях.</p>
----	--

	<p>Срок проведения промежуточного контроля устанавливается согласно графику учебного процесса, утвержденному для текущего учебного года.</p> <p>Итоговый контроль проводится в устной форме. Каждый вариант итогового контроля состоит из 3 вопросов. Каждый магистрант выбирает индивидуально один вариант, на подготовку к устному ответу отводится 5 минут. Ответы оцениваются по 5-балльной системе.</p> <p>Пример варианта для I-го промежуточного контроля в устной форме по дисциплине «Психолингвистический подход к преподаванию языка»:</p> <p style="text-align: center;">ИТОГОВАЯ КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА</p> <p style="text-align: center;">для магистрантов I курса направления 70111601 - узбекский язык в иноязычных группах по дисциплине “Психолингвистический подход к преподаванию языка”</p> <p style="text-align: center;">Вариант _____</p> <p>1. Онтогенез речи учеников старших классов. 2. Процессы кодирования и декодирования сообщения. 3. *Психолингвистические модели создания речи и их место в преподавании языка.</p> <p>При оценивании итоговой контрольной работы магистрантов в устной форме по дисциплине рекомендуется руководствоваться следующими критериями:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Оценка</th><th>Критерий оценки устного ответа</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>5</td><td>Магистрант полностью освоил темы по дисциплине; может свободно выражать свое отношение к проблемным ситуациям, возникающим в процессе преподавания языка, может их правильно анализировать с точки зрения психолингвистического подхода; может однозначно излагать свои мысли; может различать понятия по дисциплине; может полностью ответить на дополнительные вопросы; знание магистранта полностью соответствует требованиям, предъявляемым к знаниям, умениям и навыкам магистрантов по дисциплине.</td></tr> <tr> <td>4</td><td>Магистрант освоил темы по дисциплине; может свободно выражать свое отношение к проблемным ситуациям, возникающим в процессе преподавания языка, может их правильно анализировать с точки зрения психолингвистического подхода; может однозначно излагать свои мысли; может различать понятия по дисциплине; может частично ответить на дополнительные вопросы; знание магистранта соответствует требованиям,</td></tr> </tbody> </table>	Оценка	Критерий оценки устного ответа	5	Магистрант полностью освоил темы по дисциплине; может свободно выражать свое отношение к проблемным ситуациям, возникающим в процессе преподавания языка, может их правильно анализировать с точки зрения психолингвистического подхода; может однозначно излагать свои мысли; может различать понятия по дисциплине; может полностью ответить на дополнительные вопросы; знание магистранта полностью соответствует требованиям, предъявляемым к знаниям, умениям и навыкам магистрантов по дисциплине.	4	Магистрант освоил темы по дисциплине; может свободно выражать свое отношение к проблемным ситуациям, возникающим в процессе преподавания языка, может их правильно анализировать с точки зрения психолингвистического подхода; может однозначно излагать свои мысли; может различать понятия по дисциплине; может частично ответить на дополнительные вопросы; знание магистранта соответствует требованиям,
Оценка	Критерий оценки устного ответа						
5	Магистрант полностью освоил темы по дисциплине; может свободно выражать свое отношение к проблемным ситуациям, возникающим в процессе преподавания языка, может их правильно анализировать с точки зрения психолингвистического подхода; может однозначно излагать свои мысли; может различать понятия по дисциплине; может полностью ответить на дополнительные вопросы; знание магистранта полностью соответствует требованиям, предъявляемым к знаниям, умениям и навыкам магистрантов по дисциплине.						
4	Магистрант освоил темы по дисциплине; может свободно выражать свое отношение к проблемным ситуациям, возникающим в процессе преподавания языка, может их правильно анализировать с точки зрения психолингвистического подхода; может однозначно излагать свои мысли; может различать понятия по дисциплине; может частично ответить на дополнительные вопросы; знание магистранта соответствует требованиям,						

		предъявляемым к знаниям, умениям и навыкам магистрантов по дисциплине.
3		Магистрант частично освоил темы по дисциплине; не может полноценно выражать свое отношение к проблемным ситуациям, возникающим в процессе преподавания языка, может их правильно анализировать с точки зрения психолингвистического подхода; ему трудно излагать свои мысли, различать понятия по дисциплине; не может ответить на дополнительные вопросы; знание магистранта удовлетворительно соответствует требованиям, предъявляемым к знаниям, умениям и навыкам магистрантов по дисциплине.
2		Магистрант не обладает достаточными знаниями по дисциплине; не может отвечать на вопросы; не может различать понятия по дисциплине; не может выполнять задания. Считается, что магистрант не смог сдать итоговый контроль.

5.2.2. При оценивании успеваемости магистрантов по дисциплине рекомендуется руководствоваться следующими критериями:

Для получения оценки **отлично – “5”** магистрант должен обладать глубокими теоретическими знаниями, творческим подходом к поставленной теоретической проблеме, понимать ее суть, уметь самостоятельно рассуждать, владеть методами ее решения и применять их на практике. Магистрант должен отлично знать, представлять современную научную парадигму в области психолингвистики и преподавания языка, систему методологических принципов и методических приемов психолингвистического исследования; демонстрировать углубленные знания по дисциплине; знать о психолингвистических основах освоения, изучения языка; приобрести теоретические знания о науке психолингвистике, истории ее возникновения, основных направлениях и школах, об онтогенезе речи, создании, о понимании и осознании речи, о возрастных психолингвистических особенностях речи учащихся и другие темы по дисциплине. Также магистрант должен ответить на дополнительные вопросы, найти решения проблемных ситуаций, связанных с языком и культурой.

Чтобы получить оценку **хорошо – “4”**, магистрант должен обладать глубокими теоретическими знаниями, понимать суть поставленной теоретической проблемы, знать методы анализа и уметь применять их на практике. Магистрант должен хорошо знать, представлять современную научную парадигму в области психолингвистики и преподавания языка, систему методологических принципов и

методических приемов психолингвистического исследования; демонстрировать углубленные знания по дисциплине; знать о психолингвистических основах освоения, изучения языка; приобрести теоретические знания о науке психолингвистике, истории ее возникновения, основных направлениях и школах, об онтогенезе речи, сознания, о понимании и осознании речи, о возрастных психолингвистических особенностях речи учащихся и другие темы по дисциплине. Хорошо отвечать на дополнительные вопросы.

Для получения оценки удовлетворительно – “3” магистрант должен понимать суть поставленной теоретической проблемы, знать методы анализа; магистрант имеет достаточные знания по темам данной дисциплины, но не может связать свои знания с точки зрения теоретической и практической увязки; испытывает трудности с решением простых вопросов, не может правильно применять научную терминологию.

Оценка неудовлетворительно – “2” ставится магистранту за то, что он не имеет четкого представления о дисциплине и не освоил ее, а также не обладает достаточными знаниями по дисциплине, допускает очень грубые ошибки, с трудом отвечает на вопросы, не может выполнять поставленные задачи.

Основная литература:

- 6.
1. Уланович О.И. Психолингвистика: Учебник. пособие / О.И. Уланович. - Минск: Изд-во Гречевова, 2010. - 240 с.
 2. Усмонова Ш. Психолингвистика: ма`рузалар курси. -Тошкент, 2014. 97 с.

Дополнительная литература:

1. Белянин, В.П. Психолингвистика: Учебник. Пособие / В.П. Белянин – М.: МПСИ, 2003. – 323 с.
2. Выготский Л.С. Мысль и речь / Л.С. Выготский. – 5-е изд. эксп. - М.: Лабиринт, 1999. - 350 с.
3. Глухов В.П. Основы психолингвистики / В.П. Глухов. - М.: ACT: Астрель, 2008. - 351 с.
4. Горелов, И.П. Основы психолингвистики / И.П. Горелов, К.Ф. Седов. - М.: Лабиринт, 2001. - 320 с.
5. Залевская, А. А. Введение в психолингвистику: Учеб. пособие / А.А. Залевская. - М., 1999. - 350 с.
6. Леонтьев, А.А. Основы психолингвистики / А.А. Леонтьев. - М.: Смысл, 2003. - 287 с.
7. Фрумкина В.М. Психолингвистика: учеб. пособие / В.М. Фрумкина. - М.: Академия, 2006. - 320 с.
8. Джинкин, Н.И. Психолингвистика: Избр. тр. / Н.И. Псих. - М.: Лабиринт, 2009. - 288 с.

9. Седов К.Ф. Нейропсихолингвистика / К.Ф. Седов. - М.: Лабиринт, 2007. - 224 с.
 10. Социальная психолингвистика: учебник. - М.: Лабиринт, 2007. - 336 с.

Информационные источники

1. www.filolog.ru
2. www.linguist.org
3. www.natlib.uz

7. Учебная программа составлена в Ташкентском государственном университете узбекского языка и литературы имени Алишера Навои и утверждена решением Совета университета от “28 08 2023 года (протокол № 01).

8. **Ответственный за предмет/модуль:**
 Старший преподаватель кафедры «Преподавание узбекского языка в иноязычных группах», доктор философии (PhD) по филологическим наукам Аббасов Е.Т.Ширинова

9. **Рецензенты:**
 Доцент кафедры «Преподавания узбекского языка в иноязычных группах», кандидат филологических наук Х.Б.Кадирова; Жекеев

Доцент в.б кафедры «Преподавания родного языка», доктор философии (PhD) по педагогическим наукам М.Шодмонова

